

사용설명서/요리안내

10인분(1.8L)

퍼지모델

음성안내기능

Full스테인리스 분리형커버

CUCKOO

always new



대한민국 밥솥의 기준
NO.1 쿠쿠

CUCKOO IH PRESSURE JAR COOKER
쿠쿠 IH 압력보온밥솥

happiness

design



love

emotion

куку전자(주)

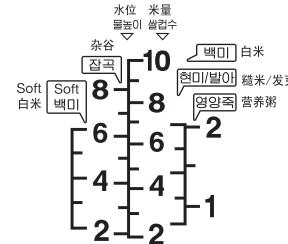
功能操作部和内锅水刻度的中文标示/语音设定功能



功能操作部



内锅水刻度



*此中文翻译是为方便消费者使用，实际产品为韩文标识。

语音设定功能

语音设定功能有女性(韩国语), 英语, 中国语语音。产品初始设定为女性语音。

▶ 语音功能设定方法



例) 设定为女性语音时



例) 设定为英语语音时



例) 设定为中国语语音时

- 待机状态下按11次模式键进入语音设定模式。
初期进入时按模式键1秒以上。
- 进入语音设定模式后有“按选择键选择所需语音后按确认键”的语音提示。
此时菜单/选择键闪烁，模式，确认，取消键亮起。
- 按菜单/选择键设定女性语音，英语语音，中国语语音后按确认键。
此时确认键闪烁，模式，菜单/选择，取消键亮起。
- 进入语音设定模式后按取消键或无输入7秒以上时自动返回待机状态。



产品部件名称

产品部件名称(外部)



蒸汽帽

压力锥

煮饭或料理前，压力锥要水平放置，若压力锥倾斜，会使蒸汽排出。

自动蒸汽排出口

煮饭结束或保温时会自动排出蒸汽，若要强行取消时，按住取消键(2秒)会自动排出蒸汽。

结合手柄

煮饭时，请将结合手柄(◎)转至“△”(关闭)位置才能启动。

开盖按钮

将结合手柄“△”(关闭)转至“△”(开启)位置后，按开盖按钮即可开盖。

功能操作部及显示部

附属品



使用说明书及料理指导书



饭勺



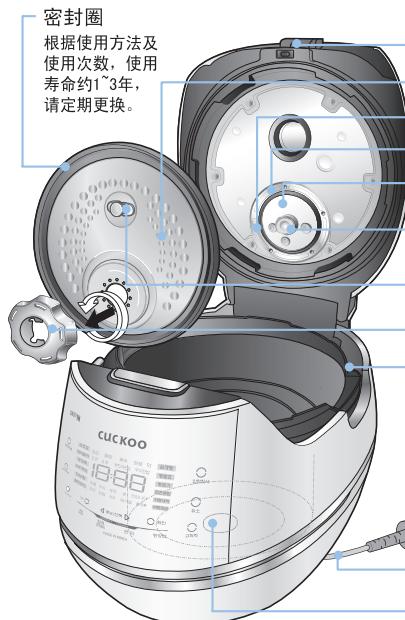
量杯



蒸盘

(蒸盘的使用方法
请参照“料理指导书”)

产品部件名称(内部)



密封圈

根据使用方法及使用次数，使用寿命约1~3年，请定期更换。

锅盖

分离式内锅盖

安全密封圈

安全密封圈罩

压力控制部

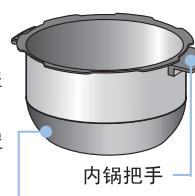
锁扣安装轴

分离式内锅盖把手

锁扣

接水盒

煮饭或料理结束后，请及时清理接水盒里的水。若接水盒里有水会产生异味。



内锅把手

(请正确放入内锅)

电源插头

电源线

温度感应器

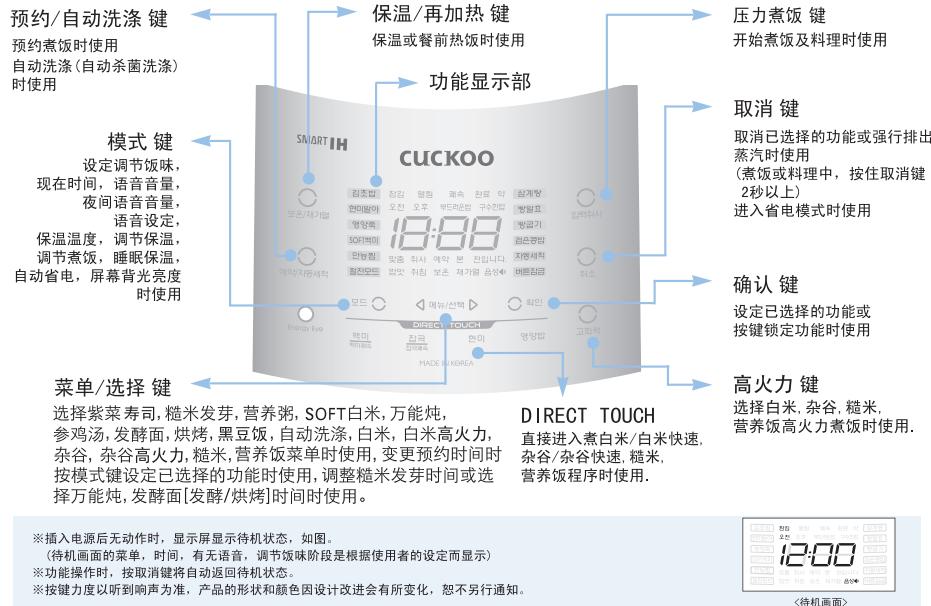


透气针·清洁刷
(实物附着于产品底部)



功能操作部的名称及作用/显示部显示异常时的检查方法

功能操作部的名称及作用



显示部显示异常时的检查方法

错误操作或产品出现异常时, 会按以下方式给予警报。

在正常操作使用或处理后仍不能排除故障时, 请拨打售后服务电话咨询。 (40065-80805)

	无内锅时显示。
	温度感应器出现异常时显示。(“E_P”, “E_P”, “E_P”标志闪烁。) 请与售后服务中心联系。(40065-80805)
	冷却风扇出现异常时显示。(“E_F”标志闪烁。) 请与售后服务中心联系。(40065-80805)
	锅盖结合手柄未完全转至“关闭”位置下按压力煮饭或预约、自动洗涤键时出现的现象。 请将结合手柄完全转至“凸”(关闭)位置。
	连续煮水或产品出现异常时出现此现象。 产品出现故障时, 请与售后服务中心联系。(40065-80805)
	预约时间超出13小时时出现此现象。请把预约时间调整在13小时以内。
	煮饭完成后自动跳入保温状态下未将结合手柄转至“凸”(开启)位置, 而在待机模式下再次按压力煮饭键或预约/自动杀菌洗涤键时出现的现象。此功能是确认锅盖结合手柄感应装置。 将结合手柄转向“凸”(开启)位置后再次转向“凸”(关闭)位置时会自动取消。
	电源输入部出现异常时显示。 请拨打售后服务电话咨询。(40065-80805)
	微电脑内存部出现异常时显示。 请拨打售后服务电话咨询。(40065-80805)
	未安装可分离式内锅盖的状态下, 按按键时显示。请将分离式内锅盖安装好后使用。 安装分离式内锅盖后“Eco”标志会自动消失, 此功能是确认分离式内锅盖安装状态的感应装置。
	电源部或产品出现异常时的检查功能。 请拨打售后服务电话咨询。(40065-80805)
	温度传感器出现异常时显示。 请与售后服务中心联系。(40065-80805)



煮饭方法

1

按菜单/选择键选择所需菜单

- 确认是否安装分离式内锅盖。
- 煮饭前请将压力锥水平放置。
- 每按一次菜单键以白米→白米高火力→杂谷→杂谷高火力→糙米→糙米高火力→营养饭→营养饭高火力→紫菜寿司→糙米发芽→营养粥→SOFT白米→万能炖→参鸡汤→发酵面→烘烤→黑豆饭→自动洗涤(自动杀菌洗涤)的顺序反复选择。
- 一直按住按键时按菜单顺序连续变化。
- 煮白米、杂谷、糙米、营养饭时，请按相应菜单的DIRECT TOUCH键直接进行煮饭。
- 白米、杂谷、糙米、营养饭菜单开始煮饭后5秒内按高火力键时选择的菜单会开始高火力煮饭。
- 白米、白米高火力、杂谷、杂谷高火力、SOFT白米、糙米、糙米高火力、糙米发芽、紫菜寿司、营养饭、营养饭高火力、黑豆饭菜单完成一次煮饭后会自动记忆，再次使用同样菜单时无需选择。



例) 选择紫菜寿司时

▶有“紫菜寿司”语音提示。



2

按压力煮饭键开始煮饭

- 煮饭前将结合手柄转至“△”(关闭)位置后按压力煮饭键时，同语音提示开始煮饭。
 - 煮饭前未将结合手柄转至“△”(关闭)位置后按压力煮饭键时，有警告音和显示屏显示“E01”并有“请将压力解除手柄调至压力位置”语音提示。
 - 开始煮饭后显示1分钟煮饭完成时间。
 - 根据煮饭容量、水温及煮饭条件不同煮饭时间可能会有所差异。
 - 开始煮饭后完成煮饭预计时间显示1分钟。
- 开始煮饭一分钟后以每10秒为1周期显示剩余煮饭时间。



例) 煮白米时

3

焖饭阶段(如：白米)

- 进入焖饭阶段时，显示部显示剩余时间并有“焖饭阶段开始”的语音提示。
- 焖饭阶段完成前1~3分钟时，有“开始排出蒸汽”语音提示后自动排出蒸汽。蒸汽自动排出时注意不要受到惊吓及烫伤。



例) 剩余10分钟时



4

完成煮饭

- 煮饭完成后，同(CKUCKOO“鸟叫声”)“煮饭已完成”语音提示后自动进入保温状态。
- 不想保温时按取消键2秒以上取消保温。
- 煮饭完成后请搅拌米饭。
- 锅盖结合手柄不易转动时，请推动压力锥等蒸汽完全排出后转动。
- 煮饭中请勿取消键，煮饭功能会被取消。



各菜单的所需时间

菜单区分	白米	白米快速	白米高火力	杂谷	杂谷快速	杂谷高火力	SOFT白米	紫菜寿司	糙米	糙米高火力	营养饭	营养饭高火力	参鸡汤	营养粥	黑豆饭	发酵面烘烤	万能炖	自动洗涤(自动杀菌洗涤)
容量	2~10人份	2~6人份	2~10人份	2~8人份	2~6人份	2~8人份	2~6人份	2~8人份	2~6人份	2~6人份	2~6人份	2~6人份	1只(约1kg)	1~2人份	2人份~6人份	请参照料理指导书	请参照料理指导书	
时间	约28分~38分	约13分~21分	约30分~39分	约44分~54分	约28分~36分	约46分~54分	约51分~59分	约40分~51分	约55分~61分	约56分~62分	约29分~33分	约30分~35分	约70分~71分	约40~49分钟			水位调至白米2刻度	

※ 万能炖、参鸡汤、面包[发酵/烘烤]料理结束后煮饭时会有异味。

(参照清洁保养方法，擦净密封圈及分离式内锅盖后使用)

※ 各菜单的所需时间，电压，水量，水温等根据产品使用环境会有所差异。

煮饭方法



菜单使用方法

白米	煮较粘的米饭时使用。	SOFT 白米	煮柔软的米饭时使用。
杂谷	煮杂谷饭时使用。	糙米/发芽	煮糙米发芽饭时使用。
黑豆饭	煮黑豆饭时使用。	发酵面 (发酵/烘烤)	发酵或烘烤时使用。
		参鸡汤	做参鸡汤时使用。
宝宝食品	手动调整料理时间。	营养饭	煮营养饭时使用。
营养粥	熬营养粥时使用。	万能炖	手动调整料理时间。
自动洗涤 (自动杀菌洗涤)	煮饭, 保温或料理结束后清除异味时使用。	高火力 (白米, 杂谷, 糙米, 营养饭)	想吃更香的米饭时使用。 (可能会出现淡黄现象)
糙米	直接做糙米饭时使用。		
白米快速	<ul style="list-style-type: none"> 选择白米菜单后连续按2次键,进行白米快速煮饭缩短煮饭时间。(白米两人份为基准约需13分钟) 使用白米快速煮的米饭效果不如正常煮的米饭效果好,因此请将煮饭容量控制在6人份以下。 煮饭前将白米充分浸泡20分钟后开始煮饭效果更佳。 		
杂谷快速	<ul style="list-style-type: none"> 选择杂谷菜单后连续按2次键,进行杂谷快速煮饭缩短煮饭时间。(五谷饭2人份为基准约需26分钟) 使用杂谷快速煮的米饭不如正常煮的米饭效果好,因此请将煮饭容量控制在6人份以下。 煮饭前将杂谷或豆类充分浸泡或煮熟后开始煮饭效果更佳。 		

* 使用白米快速或煮少量米饭时, 流入到接水盒里的水可能会增多, 煮饭完成后请及时清理接水盒。

自动洗涤(自动杀菌洗涤)使用方法



方法1. 按菜单/选择键选择自动洗涤(自动杀菌洗涤)功能后按压力煮饭键。

方法2. 在待机状态下按2次自动洗涤(自动杀菌洗涤)键后按压力煮饭键。



预约煮饭方法

预约煮饭方法

例如：现在时间是下午9时，预约次日上午7时40分时。

1 确认现在时间是否正确

- ▶ 调整时间请参照现在时间设定方法
- ▶ 现在时间不正确时，预约煮饭完成时间也不正确。
- ▶ 请正确区分上、下午。



2 锅盖结合手柄转至“□”（关闭）位置，显示屏显示“关闭”标志后按预约/自动洗涤键

- ▶ 菜单/选择键闪烁，预约/自动洗涤键，确认键，取消键，压力煮饭键亮起。
- ▶ 预约时间初始设定时间为上午6:30分，所需预约时间与初始设定时间一致时，无需调整预约时间直接按预约/自动洗涤键。
- ▶ 锅盖结合手柄未转至“□”（关闭）位置时，不能预约。
- ▶ 按预约/自动洗涤键时显示(如图)预约初始设定时间并预约闪烁。
- ▶ 糙米发芽菜单没有预约功能，糙米菜单可以预约。

※ 保温状态下设定预约煮饭时，按取消键取消保温功能后预约。



3 按菜单/选择键选择所需菜单

- ▶ 确认键闪烁，菜单/选择键，取消键，压力煮饭键亮起。



4 按确认键后按菜单/选择键设定预约时间

- ▶ 菜单/选择键闪烁，预约/自动洗涤键，确认键，取消键，压力煮饭键亮起。
- ▶ 每按一次“”键增加10分钟。
- ▶ 每按一次“”键减少10分钟。
- ▶ 按住时连续变化。

※ 请注意上、下午区分。



5 按压力煮饭键

- ▶ 压力煮饭键闪烁菜单/选择，取消键亮起。
- ▶ “白米预约煮饭已完成，明日上午或下午00点00分完成预约煮饭”的语音提示。
- ▶ 根据预约设定时间煮饭完成。
- (煮饭完成时间根据煮饭容量及煮饭条件会有所差异)
- ▶ 完成一次预约煮饭后，预约时间会被自动记忆。如需要更改预约时间时，按预约/自动洗涤键重新设定。
- ※ 预约煮饭时间是以各菜单的最大容量为基准而设定，如煮少量米饭，煮饭完成时间会提前。



简单浸泡功能

煮饭开始时选择简单浸泡时间，根据选择时间进行浸泡后开始煮饭。



1. 白米，白米高火力，白米快速，杂谷，杂谷高火力，杂谷快速，SOFT白米，紫菜寿司，营养饭，营养饭高火力，黑豆饭菜单煮饭开始后5秒以内按预约/自动洗涤键进入简单浸泡功能设定模式。
 2. 进入简单浸泡功能设定模式后每按一次预约/自动洗涤键以10分→30分→60分→无反复变化。
 3. 进入简单浸泡模式后无输入5秒以上时自动应用当前浸泡时间，完成浸泡后自动开始煮饭。
- ※ 浸泡时间以一分为单位减少。
※ 浸泡功能进行中结合手柄转至开启位置时自动取消煮饭功能。
※ 浸泡时间越长米饭焦黄现象更明显。

预约煮饭方法



预约煮饭时注意事项

1 预约煮饭时

- ▶ 开封时间长的米比较干燥，煮饭时可能会出现生米现象。
- ▶ 预约煮饭的时间设定及使用环境的不同米饭可能会出现生米或过稀的现象，以水刻度为基准加减水量进行调整。
- ▶ 预约煮饭容量过多或设定预约煮饭时间过长时可能会增加米饭淡黄现象。
- ▶ 洗涤米预约煮饭时，米中淀粉沉淀锅底过多会有微糊现象。使用洗涤米预约煮饭时，将洗涤米洗净或煮少量时会减小淡黄现象。

2 变更预约时间时

- ▶ 变更预约时间时，按2秒以上取消键取消功能后，重新设定。

3 超出预约时间范围时

- ▶ 设定时间比预约时间范围短时直接开始煮饭。(请参照各菜单的预约时间表)

4 预约时间超出13小时时

- ▶ 预约时间超出13小时时，显示屏显示“**13Hq**”，并将预约设定时间自动变更为13小时。
例如：下午5时预约次日上午7时完成预约煮饭时(预约设定时间为14小时)，显示屏显示“**13Hq**”并将预约设定时间自动变更为上午6时。(预约设定时间为13小时)

- ※ 预约时间超出13小时时，会导致变色或出现异味，由于夏天天气炎热潮将预约时间设定控制在13小时以内。
- ※ 预约煮饭完成时间设定为白天12时时，将预约煮饭完成时间设定为下午12时。
- ※ 预约煮饭功能从现在时间为准1小时至13小时后完成时使用。
- ※ 预约煮饭中要查看现在时间时，按确认键会显示现在时间。

各菜单的预约时间范围

菜单区分	白米 高火力	白米 高火力	杂谷 高火力	杂谷 高火力	紫菜寿司	SOFT白米	糙米 高火力	糙米 高火力	营养饭 高火力	营养饭 高火力	黑豆饭	参鸡汤	营养粥	万能炖	发酵面 烘烤	自动洗涤 (自动杀菌洗涤)
容量	(43分+调节饭 味时间) ~13小时	(44分+调节饭 味时间) ~13小时	(59分+调节饭 味时间) ~13小时	(59分+调节饭 味时间) ~13小时	(56分~ 13小时)	(64分~ 13小时)	(66分+调节饭 味时间) ~13小时	(67分+调节饭 味时间) ~13小时	(38分~ 13小时)	(40分~ 13小时)	(54分~ 13小时)	(75分~ 13小时)	(76分~ 13小时)	(设定时间 +1分) ~13小时	(设定时间 +1分) ~13小时	(25分~ 13小时)



预约再加热方法

预约再加热方法

- ▶ 剩饭不使用保温功能想吃热饭时使用。
- ▶ 预约再加热所需时间为3小时，请提前3小时设定预约再加热。

现在时间是下午9时，预约次日上午7时40分时。

1 确认现在时间是否正确

- ▶ 调整现在时间请参照14页。
- ▶ 现在时间不正确时，预约煮饭完成时间也不正确。
- ▶ 请正确区分上、下午。



2 锅盖结合手柄转至“□”(关闭)位置， 显示屏显示“关闭”标志后按预约/自动洗涤键

- ▶ 发出“请按选择键选择预约菜单后，按确认键完成。”语音提示。
- ▶ 菜单/选择，保温/再加热键闪烁，预约/自动洗涤，确认，取消，压力煮饭键亮起。
- ▶ 锅盖结合手柄未转至“□”(关闭)位置，按预约/自动洗涤键时不能预约。



3 按保温键进入预约再加热设定模式。

- ▶ “预约再加热，请按选择键调整再加热完成时间后按保温键”语音提示。
- ▶ 菜单/选择键闪烁，保温/再加热，确认，取消键亮起。
- ▶ 预约时间初始设定时间为上午6:30分，所需预约时间与初始设定时间一致时，无需调整预约时间。



4 按菜单/选择键设定预约再加热完成时间。

- ▶ 保温/再加热键闪烁，菜单/选择，确认，取消键亮起。
- ▶ 每按一次“△”键增加10分钟。
- ▶ 每按一次“□”键减少10分钟。
- ▶ 按住时连续变化。



※请注意上，下午区分。

5 按确认键。

- ▶ “请按保温键”语音提示。
- ▶ 保温/再加热键闪烁，菜单/选择，确认，取消键亮起。



6 按保温/再加热键。

- ▶ “预约再加热已完成，明日上午或下午00点00分完成预约再加热”语音提示。
- ▶ 根据预约设定时间完成预约再加热。
- ▶ 完成一次预约再加热后，预约时间会被自动记忆。无需更改预约时间时，直接按保温/再加热键。



预约再加热方法



预约再加热时注意事项

1 预约再加热时

- ▶ 用常温下长时间保管的米饭预约再加热时米饭可能会发干或出现淡黄现象。
- ▶ 设定预约再加热时米饭容量要控制在5人份以内。
- ▶ 用保鲜或冷冻的米饭预约再加热后米饭可能会不热，发干及出现淡黄现象。
- ▶ 预约再加热前请将保鲜的米饭放入内锅后用饭勺搅散。
- ▶ 冷冻的米饭必须解冻后使用预约再加热功能。

2 变更预约时间

- ▶ 按2秒以上取消键后重新设定。

3 超出预约设定时间范围时

- ▶ 预约时间设定为3小时以下时直接开始预约再加热。

4 设定时间超出13小时时

- ▶ 显示“*13Ho*”后预约时间自动变更为13小时。
例) 今日下午5时预约至明日上午7时(设定时间为14小时)时显示“*13Ho*”后预约时间自动变更为明日上午6时(设定时间为13小时)。
 - ※ 希望预约再加热完成时间为白天12时时，将时间设定为下午12时。
 - ※ 预约再加热时间设定范围为3小时~13小时。
 - ※ 预约再加热进行中确认现在时间时，按确认键显示2秒钟现在时间。



售后服务

中国 SVC CENTER

구분 区分		주소 地址	전화 电话
청도 青岛	山东省青岛市城阳区青大工业园益园路1号/266111	86-40065-80805	
	青岛市城阳区大周村工业园青威路东50米	86-532-5555-3070	
북경 北京	北京市朝阳区望京广顺南大街东亚望京中心B座1011	86-10-8478-6939	
상해 上海	中国上海市长宁区长宁路969号 兆丰花园1101室	86-21-3422-7066	
광주 广州	广州市越秀区寺右二横路10号之三乐景阁205室	86-20-8737-7961	
심양 沈阳	沈阳市和平区同泽南街16号 正大广场 A-21-3	86-24-2640-1219	
	沈阳市和平区哈尔滨路65号	86-24-2273-0413	
	沈阳市铁西区景星北街鑫丰郦城24号3-8	86-24-6467-4245	
연길 延吉	延吉市新华街4-5号	86-433-255-2253	
	延吉市明日胡同18号	86-433-253-8980	
길림 吉林	吉林省梅河口市上河湾9号楼5单元410室	86-186-4322-3857	
하얼빈 哈尔滨	哈尔滨市道里区地节街20号	86-451-8700-0237/8	
성도 成都	四川省 成都市 天仙桥北路7号锦海国际花园A座115室	86-28-8666-9002	

服务承诺

消费者受害类型		赔偿内容	
		保修期以内	超过保修期后
在正常使用状态下 自然发生的性能， 机能性故障时。 (在保修期内)	购买10日内需要重修时	产品更换或退货	产品更换或退货
	购买1个月内重要配件需要重修时	产品更换或无偿修理	
	更换的产品1个月内需要重修重要部件时	不能更换时	
	发生故障时	无偿修理	产品更换或退货
	维修后发生同一故障时(第3回)	不能维修时	
	多处故障维修4回，再发生时(第5回)	不能维修时	
	消费者委托的维修产品丢失时		
	脱落的部件未进行保管无法维修时		
	产品购买时运送或安装中发生破损时	产品更换	
因消费者故意，过失 造成的性能，机能性 故障时。	不能维修时	无偿修理	有偿修理
	脱落的部件未进行保管无法维修时	增收有偿修理金额 后更换产品	另处理，以该公司的 基准而定。
	■ 因自然灾害(火灾、海啸、煤气、地震、暴风雨等)发生的故障。 ■ 因电源异常或解除不良发生的故障。 ■ 不是本公司专业人员维修或私自改装时。	■ 使用中更换正常磨损的消耗品时。 ■ 不是产品自身造成的外部问题时。	有偿修理

- 未明示的事项按消费者权益保护法的规定进行赔偿。
- 服务热线：40065-80805
- 在韩国购买后在海外使用的产品（购买针对韩国国内销售的产品）无保证期限一律按照有偿维修。

